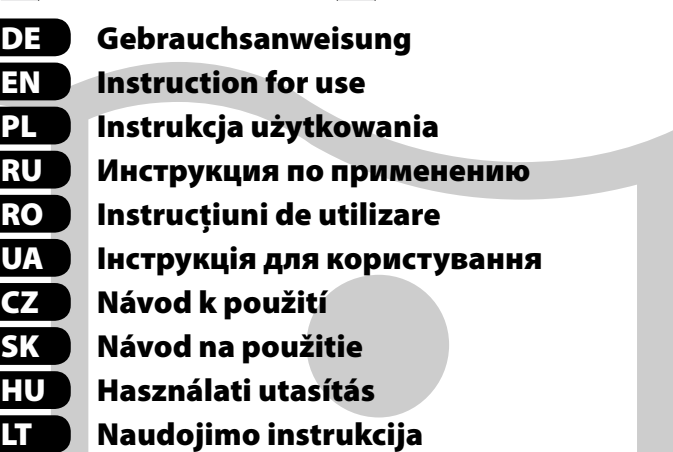




LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

Nur für minimale Risiken • Only for the minimal risks • Tylko do minimalnych zagrożeń • Исключительно для минимальных угроз
Doar pentru pericolurile minime • Включено для использования в условиях минимального риска • Pouze pro minimální ohrožení • Iba
pre minimálne ohrozenia • Csak minimális veszélyforrásra • Tik esant minimaliems pavojams • RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska

LH **LHOLLMAN**

v. B.C1LHO.107

Instructions are available on the rawpol.com or support rawpol.com. This manual is marked with version 8.6.C1IHO.107, where 8.6.C1IHO is the identifier of product group and 107 the subsequent version number. Before starting operation, verify having current correct/appropriate operation manual for the product, read this manual carefully and keep it for duration of the use of protection. If the labels explained herein are not the same as labels on the product or on the packaging, this means that the manual is for other batch or other product. In this case, it is essential to contact the person who made the manual out-of-date, or contact the manufacturer. It is essential to verify having current/appropriate manual for the possessed product. If the manual is out-of-date or inappropriate to the batch, it is essential to obtain current/appropriate manual and refer to its contents. **Do not start operation without reading information included in the current/correct operation manual!**

THIS MANUAL CAN BE REPEATEDLY COPIED IN ORDER ANY USER CAN READ THE INFORMATION INCLUDED HEREIN.

On any doubts please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer in order to obtain them.

Explanation of use symbols: CODE – commodity product code, NUMBER – article number, SIZES – available sizes, COLOURS – available colour range, PACKAGING – quantity of the product in the smallest packaging/ quantity in the carton, STANDARDS – standards, (D) – product line, (BATCH) – batch code, (D) – date of manufacture, (REIS) (REIS) – identification mark of the entity for which the product was manufactured, (Ukraine) – brand logo, (I) – refer to the operational manual, (I) – online instruction, (C) – conformity mark, (U) – conformity sign of the Customs Union, (U) – ukrainian conformity sign, (GB) – Great Britain conformity sign.

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425, the signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

PL Wyprodukowano dla: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Juliánulo 50, 96-200 Julianów, Polska.

Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SPOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia oraz w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało włączone do prawa trytony. Zaklasyfikowany został do kategorii I – tylko do minimalnych zagrożeń.

Standardy: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzież ochronna. Wymagania ogólne”; EN ISO 12947:2021 „Tekstylnia. Wyznaczenie odporności plamki przy użyciu maszynowego testu Martindale’a. Część 2: Wyznaczanie zniszczenia próbki roboczej”; Wewnętrzny na specyfikacji technicznej procedury RSZ2301:2018, RSZ2302:2018, RSZ2303:2018.

Produkt/opis: Odzież ochronna. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com

Przeznaczenie: Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym celom chronić użytkowników przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak: powierzchnie urazy mechaniczne, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będące rezultatem uderzenia w twardość lub powstałe podczas zajmowania się ogrodnictwem; kontakt z gorącymi powierzchniami; temperaturze nieprzekraczającej 50°C (czas ekspozycji na kontakt z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosił 30 sekund); czynnik atmosferyczny, który nie ma charakteru ekstremalnego tj.: chłodna temperatura powyżej -5°C przy średniej iluminacji 100 lux; czynnik pracy przy użyciu narzędzi nie od wielu czynników takich jak siła wiatru czy indywidualne cechy użytkownika lub jego wyposażenia, dlatego też nie jest możliwe zaokreślenie precyzyjowanie. Więcej informacji dotyczących warunków w jakich zostały przeprowadzone badania można uzyskać na rawpol.com lub bezpośrednio u producenta, upoważnionego przedstawiciela producenta lub autoryzowanego dystrybutora. Pomimo ochrony zostali uzyskani na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.

[illegible]

Rozmiar: Wyroby powinny mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na zewnętrznej etykiecie lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na [rapwpl.com](#).

Zachowanie, konserwacja i czyszczenie: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są za wszystkie do danego produktu. Należy przestrzegać tych zaleceń, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Nie należy używać nadmiernej ilości materiału czyszczącego, ponieważ może to spowodować uszkodzenie powierzchni. Nie należy używać środków czyszczących, zawierających olej, który może spowodować uszkodzenie tkaniny. Nie należy używać środków czyszczących, które nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Produkty, które nie posiadają wyszczek z instrukcją konserwacji, czyszczenia należy czyścić jedynie za pomocą wilgotnej, miękkiej ściereczki, suszyć w stanie rozłożonym.

Nie zaleca się używania żadnych dodatkowych metod dezynfekcji oraz środków czyszczących, gdyż mogą to mieć wpływ na obniżenie stopnia ochrony.

Piklatory mogą dotyczyć konserwacji, czyszczenia, które mogą mieć zastosowanie wraz z wyjaśnieniem:
-~~Pranie ręczne max 40°C~~ -~~Pranie w temp. do 30°C~~ -~~Pranie w temp. do 40°C~~ -~~Pranie w temp. do 95°C~~ -~~X~~ -~~Temp. prasowania 150°C~~ -~~Temp. prasowania 200°C~~

-~~wybielacz/chlorowac~~ -~~Nie wirować~~ -~~Nie temp. prasowania 200°C~~ -~~Temp. prasowania 150°C~~ -~~Temp. prasowania 200°C~~

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybuje (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Załadunek, przewożenie i wyładunek powinny odbywać się w sposób zabezpieczający przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem. W przypadku uszkodzenia opakowania podczas transportu należy zgłosić sprawę do firmy odpowiedzialnej za dostawę. W przypadku uszkodzenia opakowania należy zgłosić sprawę do firmy odpowiedzialnej za dostawę. W przypadku uszkodzenia opakowania należy zgłosić sprawę do firmy odpowiedzialnej za dostawę. W przypadku uszkodzenia opakowania należy zgłosić sprawę do firmy odpowiedzialnej za dostawę.

Środki ostrożności: takie jak objawy skórne i inne, które występują po kontakcie z produktem. Produkt zachowuje właściwości ochronne od momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznego uszkodzenia powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy

Objaśnienie użytych symboli: CO – towary produkowane, NUMBER – numer artykułu, SIZES – dostępne zakres rozmiarów, COLOURS – dostępne zakresy kolorów, PACKING – ilość produktu w najmniejszym opakowaniu/ilość w kartonie, STANDARDS – normy, G – linia produkcyjna,  – data produkcji,  (REIS) – znak identyfikacyjny podmiotu dla którego jest przeznaczony,  – kod kraju,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia,  – kraj pochodzenia, – kraj pochodzenia,

Размер: Изделие должно иметь соответствующий размер, который следует подогнать, примеряя его перед началом работы. Размер продукта узнать непосредственно на продукте либо на внутренней этикетке, либо на упаковке. Доступные размеры представлены в таблице SIZES. Все размеры указаны в доступных таблицах на сайте www.gawpol.com

Очистка, хранение и дезинфекция: Рекомендации по хранению, чистке указаны на этикетке для данного продукта.

The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com.
In the event that this manual is out-of-date because of changes in law or other factors, download the new version. Current

Standardele: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Îmbrăcăminte de protecție. Cerințe generale.”; EN ISO 12947-2:2016 „Textile. Determinarea rezistenței la abraziune a țesăturilor prin metoda Martindale. Partea 2: Determinarea defalcării speciimenelor.”; Specificațiile tehnice interne ale producătorilor: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22303:2018

Pierderea proprietăților de protecție, indică uzarea produsului. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedă echipament suplimentar sau echipare suplimentară. Excepție sunt pantalonii cu buzunare cu protecție pentru genunchi. Pantaloni de acest tip pot fi folosiți cu protector ONKINGBEE, ONDUMBLEDOR și altele cu aceleași parametri. Instrucțiunile

pentru utilizarea protectorilor pentru genunchi:

